

Ville de Sarrebruck Affaires Culturelles, Educations et Enfants

**Landeshauptstadt Saarbrücken
Amt für Kinder, Bildung und Kultur**




**Service Education Artistique
Schulkultur**



Aperçu général de la présentation Service Education Artistique (SEA) Übersicht Präsentation Schulkultur

Politique du SEA au niveau de la municipalité - Schulkultur im komm. Konzept	Seite 3 – 5
Mission du SEA - Aufgabe der Schulkultur	Seite 6
Domaines de l'éducation artistique - Felder musisch-kultureller Bildung	Seite 7
Réseau du SEA - Netzwerk der Schulkultur	Seite 8 – 9
Formule „Espace des Arts“ - Raum für Kunst	Seite 10 – 12
Cours artistiques pendant les vacances - Ferienprogramme	Seite 13
Expositions - Ausstellungen	Seite 14
Relations publiques - Öffentlichkeitsarbeit	Seite 15
Financements - Finanzen	Seite 16
Team SEA/Personne de contact - Team Schulkultur und Kontakt	Seite 17



Politique du SEA
au niveau de la municipalité
Schulkultur im kommunalen Konzept

SEA

**élément constitutif dans le concept d'enseignement
des Affaires Culturelles, Educations et Enfants de la
Ville de Sarrebruck**

Schulkultur

**Baustein im musisch-kulturellen Bildungskonzept des Amtes
für Kinder, Bildung und Kultur
der Landeshauptstadt Saarbrücken**

Politique du SEA au niveau de la municipalité

Schulkultur im kommunalen Konzept

L'objectif

- L'encouragement de l'enseignement artistique et l'éveil esthétique de l'enfant
- Conception d'une éducation intégrante, dont l'art et la culture font partie d'un savoir élémentaire

Ziel

- Förderung der musisch-kulturellen Bildung und ästhetischen Früherziehung von Kindern
- Gestaltung ganzheitlicher Bildung, bei der Kunst und Kultur **grundlegendes Wissen darstellen** (siehe Stadtentwicklungskonzept Saarbrücken, 2009, Seiten 96-97 sowie Bildungsprogramm für Saarländische Kindergärten, 2006, Seite 15)

Mission du SEA

Aufgabe der Schulkultur

Le développement des projets et des offres artistiques lors de l'éveil esthétique dans les domaines suivants

Entwicklung von musisch-kulturellen Angeboten zur ästhetischen Früherziehung in den Kunstsparten

Théâtre

Arts visuels

Dance

Conte

Theater

Bildende Kunst

Tanz

Erzählkunst



Domaines du SEA

Felder musisch-kultureller Bildung

► **au sein des écoles primaires** schulintern – in Grundschulen ◀

Intégration de l'enseignement artistique dans la vie scolaire

Integration musisch –kultureller Bildung im Schulalltag

- **dans les cours réglementaires (en référence du curriculum)**
- im Regelunterricht (angelehnt an das Curriculum)
- **dans les activités scolaires**
- im schulinternen Freizeitbereich (Nachbetreuung)

► **à l'extérieur de l'école** schulextern – in der Öffentlichkeit ◀

- **activité artistique de vacances pour des enfants de 5 à 12 ans**
- Ferienprogramm für Kinder von 5 bis 12 Jahren
- **exposition artistique**
- schulkulturelle und kinderkulturelle Ausstellung

Reseau du SEA - Collaboration avec Netzwerk der SCHULKULTUR - Zusammenarbeit mit



Réseau du SEA

Netzwerk der Schulkultur

**Collaboration avec
des artistes qualifiés en
pédagogie
(actuellement environ 25
artistes associés)**

**Zusammenarbeit mit fachlich
qualifizierten und pädagogisch
erfahrenen Künstlerinnen,
Künstlern und Kulturschaffenden
(Aktuell rund 25 Kunstschaefende
auf Basis freier Mitarbeiter)**



Formule „Espace des Arts“

Format „Raum für Kunst“

► **Atelier à l'école primaire**

Kunstatelier in der Grundschule ◀

- **Epanouissement artistique des enfants sans contrainte**
 - Freie, intensive künstlerische Entfaltung der Kinder ohne Zeitdruck
- **Sous l'instruction d'un artiste**
 - Anleitung durch Künstlerinnen und Künstler
- **Participation des enfants au moins trois années**
 - Mindestens dreijährige Teilnahme der Kinder
- **Sous participation des enseignants et des pédagogues**
 - Einbeziehung von Lehrkräften und pädagogischen Kräften
- **Les coûts pour les honoraires des artistes, le matériel et l'agencement de base sont partagés entre la ville de Sarrebruck, les écoles, les parents et les sponsors**
 - Teilung der Kosten (Künstlerhonorare, Material, Grundausstattung) zwischen Stadt, Schulen, Eltern und Sponsoren



Les écoles participantes „Espaces des Arts“

Beteiligte Schulen „Raum für Kunst“

GS Dellengarten

GTGS Rastpfuhl

GS Wallenbaum

GS Füllengarten

GS Gersweiler

GS Turmschule Dudweiler

OGTGS Weyersberg

„Espace des Arts“ OGTGS Saarbrücken-Weyersberg

„Raum für Kunst“ OGTGS Saarbrücken-Weyersberg



Cours artistiques pendant les vacances scolaires

Kunst-kreative Ferienprogramme

Sommerferien – Vacances d'été 2011

Galerie Kulturfoyer



Sommerferien – Vacances d'été 2011

ATELIER im DFG



Expositions Galérie municipal et lieux publics

Ausstellungen städtische Galerie Kulturfoyer und öffentlicher Raum



„Ecole des arts et des contes Füllengarten“
avec Anna Maria Sannà et KULT Burbach
„Kunst- und Märchenschule Füllengarten“
mit Anna Maria Sannà und KULT Burbach
1.7. - 30.7.2010



www.saarbruecken.de/schulkultur

„Les arts du 20ième siècle“
avec Anna Maria Sannà
Ecole de Tour Dudweiler dans
la caisse d'épargne
Dudweiler
„Kunst des 20. Jahrhunderts“
mit Anna Maria Sannà
Turmschule Dudweiler
in der Sparkasse Dudweiler
7.9.2009

Amt für Kinder, Bildung und Kultur - Schulkultur

„La photo, c'est moi!“
avec Julia Baur et la Classe 4b
d'école élémentaire Max-Ophüls
„Im Bilde sein!“
mit Julia Baur und Klasse 4b der
Saarbrücker Max-Ophüls-
Grundschule
7. - 29.4.2011



13

Relations publiques

Öffentlichkeitsarbeit

- **Page d'accueil du SEA**
Homepage
www.saarbruecken.de/schulkultur
- **Lettre d'information du SEA**
Newsletter
- **Présence médiale**
(par ex. dans les journaux, la radio, la télévision et sur les pages d'accueil scolaires)
Medienpräsenz und Pressearbeit
(z.B. Zeitung, Rundfunk, Fernsehen, Schul-Homepages)

Financement

Kosten

• Budget 2011: € 62.250,--

- **environ € 2000,-- par an, sans les frais de matériel, 40 sessions pendant une année scolaire et une fois par semaine**
 - **Schuljahr begleitende Kurse**
Kosten ca. € 2000,--/Jahr, zzgl. Material bei ca. 40 Terminen einmal wöchentlich
- **des projets artistiques ou des cours complémentaires pendant quelques semaines**
environ € 3-500,-- par projet, sans les frais de matériel
 - **Mehrwöchige Kurse oder Projektwochen**
Kosten ca. € 300,--/Maßnahme, zzgl. Material
- **des ateliers pendant les vacances**
environ € 250,-- par atelier, sans les frais de matériel pour 2 séances à 2 heures
 - **Ferien-Workshops**
Kosten z.B. ca. € 250,--/Maßnahme, zzgl. Material, z.B. bei 2 Terminen à 2h

Team Service Education Artistique

Team SCHULKULTUR

Directrice SEA - Leitung Schulkultur

Birgit Kollet

M.A. Orientalistik und Sozialpsychologie

☎ 0681-905 4907

E-Mail: birgit.kollet@saarbruecken.de

Assistance - Projektmitarbeit

Ulrike Heck

Dipl. Kulturwissenschaftlerin

☎ 0681-905 4906

E-Mail: ulrike.heck@saarbruecken.de

Stagiaire - Jahrespraktikum FOS

Lisa Klein

E-Mail: kultur-praktikum@saarbruecken.de

☎ 0681-905 4958



(von links nach rechts) Birgit Kollet, Lisa Klein, Ulrike Heck